

# **CVPD-TWDN650 LED**





#### **Дистрибьюторский центр СТА**

107023,Россия,г. Москва,1-й Электрозаводский пер.,д 2 тел.: +7 495 221-0821,факс: +7 495 221-0820

198095,Россия,г. Санкт-Петербург, ул. Севастопольская,д. 15,лит. А тел.: +7 812 493-4292,факс: +7 812 493-4290

www.sta.ru

#### СТА электроника

03150,Украина,г. Киев,ул. Анри Барбюса,д. 3 тел.: +38 044 247-4717,факс: +38 044 247-4718

www.sta.com.ua

#### STA Grupa

LV-1019,Латвия,г. Рига,ул. Маскавас,д. 227 тел.: +371 6781 2400,факс: +371 6781 2401

www.sta.lv

#### STA tehniks

13418, Эстония, г. Таллинн, ул. Вырсе, д. 22 тел.: +372 651 9188, факс: +372 651 9182

www.sta.ee

# СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	2
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	3
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	4
МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ	4
СХЕМАИЗДЕЛИЯ	5
СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ	5
ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	6
СТРУКТУРА ЭКРАННОГО МЕНЮ OSD	7
РАБОТА С ЭКРАННЫМ МЕНЮ OSD	8
ПЕРЕЧЕНЬ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	16
	16

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

модель	CVPD-TWDN650 LED
Матрица	1/3" SonySuper HAD IICCD
Количество эффективных пикселей	NTSC: 768(Г) x 494 (B),PAL: 752(Г) x 582(B)
Система сканирования	2:1 Interlace
Синхронизация	Internal/LineLock
Разрешение	650 ТВЛ (цвет) / 700 ТВЛ (ч/б)
Чувствительность	0.05 (день) / 0.0001 (режим накопления)
Отношение сигнал/шум	52 дБ
Объектив	варифокальный 2.8-11 мм
ИК-подсветка	до 30 м (24 СИД)
Режим день/ночь	день / ночь / авто (мех. ИК-фильтр)
Система WDR	вкл./ выкл. (более 72 дБ)
Компенсация засветки	вкл. / выкл. (регулируемый уровень)
Компенсация ярких источников света	выбор зон,регулируемый уровень
Регулировка усиления	низк./средн./высок./выкл.
Режимы затвора	откл. / устранение мерцания / 1/60 ~ 1/90000 / X512 ~ X2 / авто
Режим повышенной чувствительности	откл. / авто (x2~x512)
Баланс белого	АТW (авт. коррекция) / COLOR-ROL (подкраска изображения) / AWC-SET (авт. регулировка) / MANUAL (ручной,цвет. темп. 1500 К <sup>-</sup> 11000 К)
Система шумоподавления	вкл./ выкл. (2D+3D, регулировка уровня)
Режимы	цифр. увелич. / стоп-кадр / поворот изображ. / цвет / контраст / резкость / коэф. усиления красн.,син.)
Детектор движения	вкл./ выкл. (8 программируемых зоны)
Приватные зоны	вкл./ выкл. (8 программируемых зон)
Экранное меню	встроенное
Видеовыход	BNC
Тестовый видеовыход	+
Управление диафрагмой	DC / ручная настройка
Корпус	вандалозащищенный уличный (IP-66)
Питание	12 В пост. / 24 В перем.
Потребление	13 Вт макс.
Рабочая температура	от -40° С до +50° С
Bec	1100 г

### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



#### ВНИМАНИЕ!



ВНИМАНИЕ: Для снижения опасности поражения электрическим током, не снимайте защитный корпус (или заднюю крышку).

ВЕРОЯТНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Изделие не содержит деталей, требующих обслуживания пользователем. По вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь к квалифицированным специалистам.



Знак предназначен для предупреждения обслуживающего персонала о наличии неизолированного опасного напряжения внутри корпуса изделия, величины которого может быть достаточно для возникновения опасности поражения электрическим током.



Знак предназначен для предупреждения обслуживающего персонала о важных указаниях по эксплуатации и техническому обслуживанию изделия, приведенных в документации, поставляемой с изделием.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**: Потребитель может быть лишен прав на гарантийное обслуживание изделия при внесении в конструкцию изделия изменений без согласования с производителем.

ВНИМАНИЕ: С целью предотвращения поражения электрическим током или возникновения пожара:

- не используйте источники питания, не соответствующие рекомендованным;
- не подвергайте изделие воздействию воды и не устанавливайте его в условиях повышенной влажности.

#### установка камеры должна осуществляться квалифоцированным персоналом, в соответствии с действующими нормативными документами по электробезопасности и строительству.

# КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

Пожалуйста,убедитесь,что следующие изделия входят в комплект поставки: Камера - 1 шт. Крепежные винты - 2 шт. Винты - 4 компл. Кабель тестировки видео - 1 шт.

Пожалуйста, передайте настоящее руководство по эксплуатации конечному пользователю. Обеспечьте сохранность руководства в течение всего срока эксплуатации изделия.

# МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ

1. Определите место размещения камеры на стене,либо на потолке.

2. Снимите внешний корпус камеры, удалив четыре соединительных винта.

 Закрепите блок камеры в требуемом положении при помощи четырех крепежных винтов (как показано на рисунке ниже).











СХЕМА ИЗДЕЛИЯ



Для вывода экранного меню OSD на дисплей удерживайте джойстик нажатым в течение 1 секунды. Для управления функциями экранного меню OSD,отклоняйте джойстик вверх,вниз,влево или вправо.

## СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ



 А) Ослабъте винт, фиксирующий систему блокировки от поворота. Не извлекайте винт полностью.



С) Ослабьте боковой винт, установите требуемый угол и затяните боковой винт. Не извлекайте и не затягивайте винт полностью.



В) Установите требуемое положение и затяните винт. Не затягивайте винт полностью.



D) Ослабъте винт, блокирующий объектив и установите требуемое положение объектива. Затяните винт по окончании установки. Не извлекайте и не затягивайте винт полностью.

# ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

#### 1. Легкое использование при помощи предустановок

Инновационная технология цифровой обработки сигнала (DSP), создающая изображение высокого качества с горизонтальным разрешением 650 ТВЛ. Легкая в эксплуатации за счет оптимальных настроек предустан.

#### 2. Высокая чувствительность

Используя высоко чувствительную ПЗС-матрицу Sonyu технологию цифровой обработки сигнала, камера позволяет точно определить контур и цвет объекта при крайне слабом освещении.

- · 0,05 лк (Цветное изображение)
- 0,0001 лк (Режим SENS-UP)
- · 0,00 лк (При включении ИК-диодов)

#### 3. Механическая установка режима день/ночь

Камера, в зависимости от условий окружающей среды, определяет время суток (день или ночь) и автоматически переключается на соответствующий режим. В дневное время, камера переключается в цветной режим работы для получения оптимального цвета изображения. В ночное время, камера переключается в чернобелый режим за счет механического вырезающего ИК-бильтра, с цельо получения более четкого изображения.

#### 4. Стабилизация изображения (Цифровой стабилизатор изображения)

Функция цифровой стабилизации изображения улучшает качество и корректирует изображение при любом возможном движении камеры.

#### 5. Трехмерное цифровое шумоподавление (3D-DNR)

Высокопроизводительная технология цифровой обработки сигнала позволяет значительно снизить уровень шума при обработке за счет применения 2D+3D фильтров,позволяющих получать четкое изображение в условиях спабой освещенности.

#### 6. Экранное меню (OSD)

Камера использует встроенное меню OSD

#### 7. Расширенный динамический диапазон (WDR)

Автоматическое увеличение фотоэлектрического сигнала объектов, находящихся в тени. При неизменной яркости, темные зоны более заметны. Таким образом осуществляется более точный мониторинг поля зрения камеры.

#### 8. Компенсация ярких источников света (ECLPS)

Яркие источники света автоматически затемняются,что делает менее освещенные области видимыми.

#### 9. Адаптивное управление мощностью ИК-излучения (ISC)

Автоматическое управление мощностью ИК-излучения, встроенное в камеру.

#### 10. Датчик движения

Камера способна выявлять движущиеся объекты и формировать сигнал без применения каких-либо внешних датчиков,что позволяет,привлекать внимание охраны и операторов видеонаблюдения,отслеживать движущиеся объекты более эффективно. Для программирования доступны 8 зон.

#### 11. Зона маскирования

Камера позволяет запрограммировать до 8 зон, обеспечивающих конфиденциальность.

#### 12. Цифровое увеличение

Камера позволяет увеличивать изображение, используя функцию цифрового увеличения. Данная функция позволяет устранить ограничения, связанные с фокусным расстоянием объектива.

#### 13. Прочие функции

Синхронизация (встроенная/по сети питания), режим повышенной чувствительности (SENS-UP), стоп-кадр, переворот (Г/В), резкость и др.

# **СТРУКТУРА ЭКРАННОГО МЕНЮ OSD**

1. PRESET	1. ПРЕДУСТАНОВКА
- INDOOR	- ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ
- OUTDOOR	- УЛИЧНАЯ
- LOW LIGHT	- СЛАБОЕ ОСВЕЩЕНИЕ
- LOBBY	- ФОЙЕ
- HALLWAY	- КОРИДОР
- ELEVATOR	- ЛИФТ
2. ADVANCED	3. МЕНЮ НАСТРОЙКИ
- CAM NAME	- НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ
- LENS	- ОБЪЕКТИВ
DC IRIS / MANUAL	АВТОРЕГУЛИРУЕМАЯ ДИАФРАГМА / РУЧНОЙ
- EXPOSURE	- ЭКСПОЗИЦИЯ
AGC / SHUTTER / SENS-UP / INITIAL SET / PREVIOUS	АРУ / ЗАТВОР / ЧУВСТВ. / ИСХОД. ЗНАЧ. / ВОЗВРАТ
- DAY / NIGHT	- ДЕНЬ / НОЧЬ
AUTO / DAY / NIGHT / EXIT	АВТО / ДЕНЬ / НОЧЬ / ВЫХОД
- WDR / BLC / ECLPS	- (РАСШИР. ДИНАМИЧ. ДИАПАЗОН / КОМПЕНСАЦИЯ ЗАСВЕТКИ / КОМПЕНСАЦИЯ ЯРКИХ ИСТОЧНИКОВ СВЕТА)
- WHITE BAL.	- БАЛАНС БЕЛОГО
AWC-SET / MANUAL / ATW1 / ATW2	АВТО РЕГУЛИРОВКА / РУЧНОЙ / АВТО КОРРЕКЦИЯ / АВТО КОРРЕКЦИЯ
- 3D-DNR	- ТРЕХМЕРНОЕ ЦИФРОВОЕ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ
DNR LEVEL / DESTINATION	УРОВЕНЬ / ЗНАЧЕНИЕ
- EFFECTS	- РЕЖИМЫ
DZOOM / IMAGE FREEZE / D-EFFECT / CONTRAST / SHARPNESS / COLOR ADJUST / INITIAL SET / PREVIOUS	ЦИФРОВОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ / СТОП-КАДР / ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ / КОНТРАСТ / РЕЗКОСТЬ / РЕГУЛИРОВКАЦВЕТА / ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ / ВОЗВРАТ
- SPECIAL	- ОСОБЫЕ НАСТРОЙКИ
MOTION DET / PRIVACY MASK / LANGUAGE / STABI- LIZER / LL SYNC / MONITOR TYPE / FACTORY RESET / COMM. SET / BP DETECTION / PREVIOUS	ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ / ЗОНА МАСКИРОВАНИЯ / ЯЗЫК / СТАБИЛИЗАЦИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ / СИНРОНИЗ. ПО СЕТИ ПИТАНИЯ / ТИП МОНИТОРА / ПЕРЕЗАГРУЗКА / НАСТРОЙКИ СВЯЗИ / ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОВРЕЖДЕННЫХ ПИКСЕЛЕЙ / ВОЗВРАТ
- PREVIOUS	- BO3BPAT
3. EXIT	3. ВЫХОД

# РАБОТА С ЭКРАННЫМ МЕНЮ OSD

#### 1. PRESET (ПРЕДУСТАНОВКА)

<INDOOR (BHYTPEHHЯЯ) / OUTDOOR (УЛИЧНАЯ) / LOW LIGHT (СЛАБОЕ ОСВЕЩЕНИЕ) / LOBBY (ФОЙЕ) / HALLWAY (КОРИДОР) / ELEVATOR (ЛИФТ)>

Быстрый и легкий способ работы без необходимости настройки через меню OSD!

\*\* Внимание : Выберите одну из предустановок и нажмите кнопку SET. Мигающий статус означает корректную установку предустановки.

\* \* При необходимости более детальной настройки, выберите ADVANCED для просмотра OSD меню настроек каждого выбранного режима.



#### 2. ADVANCED (МЕНЮ НАСТРОЙКИ)

#### 2.1. САМ NAME (НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ)

- · Ввод названия камеры (ID), оно будет отображаться на экране.
- · Выберите САМ NAME, отклоняя джойстик вверх или вниз.
- · Установите режим ON, отклонив джойстик влево или вправо. Затем нажмите кнопку SET.

Примечание: Если название камеры (САМ NAME) находится в режиме OFF, название на экране отображаться не будет.

Для выбора требуемого символа используйте джойстик, отклоняя его в одном из четырех направлений
 Затем нажмите кнопку SET.

Поочередно повторяя данную операцию, введите до 15 символов названия.

 По окончании ввода названия, переместите курсор на POS и нажмите SET. Выберите местоположение названия на экране, отклоняя джойстик в одном из четырех направлений. Нажмите SET. Когда местоположение определено, выберите END и нажмите SET для возврата в меню ADVANCED.



#### 2.2. LENS (ОБЪЕКТИВ) : Выбор типа

DC IRIS (АВТОРЕГУЛИРУЕМАЯ ДИАФРАГМА)

Выберите данный режим,если используется объектив с авторегулируемой диафрагмой. Нажмите на джойстик для входа в подменю. В подменю возможна настройка яркости.

MANUAL (РУЧНОЙ)



#### <DC IRIS MENU>

▶BRIGHTNESS 60 REACTION SPEED 8 PREVIOUS	•••••••

#### 2.3. EXPOSURE (ЭКСПОЗИЦИЯ)

- · Выберите EXPOSURE, отклоняя джойстик вверх или вниз.
- Нажмите SET для настройки экспозиции.

ADVANCED MENU		CEXPOSURE MEN	1>		
	DC IRIS#	●AGC SHUTTER		OFF	
DAY/NIGHT	ISC	SENS-UP		AUTO	X8
WHITE BAL 3D-DNR EFFECTS# SPECIAL#	ATW1 OFF	PREVIOUS		÷.	
PREVIOUS	4				

#### АGC (АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА УСИЛЕНИЯ)

Чем выше уровень усиления, тем ярче изображение, но тем выше уровень шума.

- · OFF (ОТКЛ.) : Отключает АРУ.
- · LOW (НИЗК.) / MIDDLE (СРЕДН.) / НІGH (ВЫС.) : Устанавливает требуемый уровень АРУ.

#### SHUTTER (3ATBOP)

Доступен выбор автоматического / ручного затвора.

- А. FLK (УСТРАН. МЕРЦАНИЯ): Выберите данный режим в случае мерцания изображения. Мерцание изображения может быть вызвано несовпадением частоты с установленными источниками освещения.
- ESC (ЭЛЕКТР. ЗАТВОР): Выберите данный режим для автоматического управления выдержкой. В режиме ESC, выдержка будет установлена автоматически, в зависимости от освещенности объекта.
- MANUAL (РУЧНОЙ): При данном режиме выдержка устанавливается вручную 1/160°1/90000. Также X2 ~ X512.

#### SENS-UP (ПОВЫШЕННАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ)

При выборе данного режима,камера автоматически определяет уровень освещенности и обеспечивает высокую четкость изображения.

- · OFF (ОТКЛ.): Отключает режим SENS-UP.
- ОN (ВКЛ.): Включает режим SENS-UP. Нажмите SET для установки яркости путем увеличения,либо уменьшения выдержки (X2 ~ X512).

Чем выше уровень усиления, тем ярче изображение, но тем выше уровень шума.



INITIAL SET (ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ): Восстанавливает заводские настройки экспозиции. PREVIOUS (BO3BPAT): Возврат в главное меню.

#### Примечания:

- При нажатии SET в режиме AUTO, яркость может быть настроена путем увеличения, либо уменьшения выдержки (X2 ~ X512).
- Чем больше увеличение, тем ярче экран, но тем большая вероятность появления изображения.
- При увеличении приближения в режиме SENS-UP возможно появление шума, темных и светлых пятен, но это норма.

#### 2.4. DAY / NIGHT (ДЕНЬ / НОЧЬ)

- · COLOR (ЦВЕТНОЙ) : Изображение всегда будет цветным.
- В/W (ЧЕРНО-БЕЛЫЙ): Изображение всегда будет черно-белым. Сигнал цветовой синхронизации в черно-белом режиме может быть включен,либо отключен.
- AUTO (ABTO): При выборе данного режима, в нормальных условиях освещенности камера будет работать в цветном режиме, но переключаться на черно-белый режим при слабом освещении. Для установки времени переключения, либо окорости для режима AUTO, нажимте SET. Сигнал цветовой синхронизации в черно-белом режиме может быть включен, либо отключен. В момент преобразования цветного изображения в черно-белое включается фильто задержки.
- ISC: Адаптивное управление мощностью ИК-излучения (только для версии со встроенными ИКдиодами)При включении режима ISC более четкое изображение формируется за счет снижения мощности ИК-излучения.



#### Примечание:

 Режим DAY / NIGHT не функционирует при режиме OFF функции AGC в меню экспозиции EXPOSURE.

#### 2.5. WDR / BLC / ECLPS (РАСШИРЕННЫЙ ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН / КОМПЕНСАЦИЯ ЗАДНЕЙ ЗАСВЕТКИ / КОМПЕНСАЦИЯ ЯРКИХ ИСТОЧНИКОВ СВЕТА)

#### WDR (ШИРОКИЙ ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН)

В режиме WDR темные области изображения подсеечиваются, при этом яркость освещенных объектов остается прежней, что обеспечивает выравнивание общей яркости изображения, обладающего высоким контрастом между яркими и темными областями.

· LOW (НИЗК.)/ MIDDLE (СРЕДН.)/ НІGH (ВЫС.) : Выберите требуемый режим.







WDR - ON

WDR - OFF

#### **BLC (КОМПЕНСАЦИЯ ЗАДНЕЙ ЗАСВЕТКИ)**

При использовании данной функции, объект и фон одинаково различимы, даже в том случае, если объект засвечен, в отличие от обычных камер, в которых используется только цифровая обработка сигнала.

· LOW (НИЗК.) / MIDDLE (СРЕДН.) / НІGH (ВЫС.) : Выберите требуемый режим.







BLC - OFF

#### **ECLPS (КОМПЕНСАЦИЯ ЯРКИХ ИСТОЧНИКОВ СВЕТА)**

При наличии на изображении сильно засвеченных зон, таких как, например, фар автомобилей, свет может затмевать многие объекты на экране. Нажмите джойстик находясь на строке ECLPS для входа в подменю.







ECLPS - ON

ECLPS - OFF

а) AREA SETTING (УСТАНОВКА ЗОНЫ): Выбор зоны,для которой должна действовать данная функция.
b) ALL AREA SET (УСТАНОВКА ВСЕХ ЗОН): ОN (ВКЛ.) или OFF (ОТКЛ.) всех зон.

- с) MASK COLOR/TONE (ЦВЕТ/ТОН МАСКИРОВКИ): Изменяет цвет/яркость зоны маскирования (Черный, Серый, Темно-серый).
- d) ECLPS LEVEL (УРОВЕНЬ ЗАТЕМНЕНИЯ): Устанавливает уровень затемнения.
- е) GAIN CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ УСИЛЕНИЕМ): ON (ВКЛ.) / OFF (ОТКЛ.). Выберите требуемый режим. Примечание:
  - При установке GAIN CONTROL в положение ON, затемнение можно установить только в условиях слабой освещенности.
- f) PREVIOUS (BO3BPAT): Возврат в главное меню.



#### 2.6. WHITE BALANCE (БАЛАНС БЕЛОГО)

- · Обеспечивает настройку цвета изображения.
- · Выберите WHITE BALANCE, отклоняя джойстик вверх или вниз.
- Нажмите SET. Выберите один из четырех режимов, в зависимости от Ваших требований.



- · ATW1 (АВТ. КОРРЕКЦИЯ): Выберите данный режим при температуре цвета от 1700 К до 11000 К.
- · ATW2 (АВТ. КОРРЕКЦИЯ): Выберите данный режим при наличии подкраски изображения.
- AWC-SET (ABT. РЕГУЛИРОВКА): Выберите данный режим для поиска оптимальных настроек для текущего уровня освещенности. Наведите камеру на лист белой бумаги и нажмите SET. При изменений условий освещенности, произведите перенастройку.
- МАNUAL (РУЧНОЙ): Выберите данный режим для настройки баланса белого вручную.
   Произведите изначальную настройку баланса белого в режимах АТW или AWC, после чего переключитесь в ручной режим, произведите более точную настройку и нажмите SET.
- · Также возможна настройка температуры цвета между режимами внутренний и уличный.

#### Примечания:

При перечисленных ниже условиях, баланс белого может работать некорректно. При указанных условиях установите режим AWC.

- В температура цвета окружающей среды находится вне регулируемого диапазона (например, чистое небо или закат)
- · Освещенность объекта недостаточна.
- Камера направлена непосредственно на флуоресцентную лампу или установлена в условиях резкой смены уровня освещенности.

#### 2.7. 3D-DNR (ТРЕХМЕРНОЕ ЦИФРОВОЕ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ)

- Данная функция позволяет снизить фоновый шум в условиях слабой освещенности, благодаря использованию систем 2D+3D фильтрации.
- · Выберите 3D-DNR, отклоняя джойстик вверх, либо вниз.
- · Нажмите SET. Выберите требуемый режим.





- · OFF (ОТКЛ.): Отключает DNR. Шум не снижается.
- · ОN (ВКЛ.): Включает DNR, шум подавляется.
- · Установите режим DNR в положение ON и нажмите SET для настройки уровня снижения шума.

#### DESTINATION (ЗНАЧЕНИЕ) - опция:

Устанавливает требуемую яркость в условиях слабой освещенности. Корректирует общую яркость.

 В случае,если значения уровня 3D-DNR и заданного значения высоки,возможно появления эффекта «GHOST EFFECT» («эффект тени»).

#### GLOBAL MOVEMENT (ОБЩЕЕ ДВИЖЕНИЕ) - опция:

- Позволяет определять общее движение камеры и оперативно реагировать на движение камеры за счет снижения временного фильтра 3D-DNR.
- · Пожалуйста, убедитесь, что в Вашей камере предусмотрены данные опции.

Примечание: В случае, если функция АGC (АРУ) находится в режиме OFF, функция 3D-DNR не включается.

#### 2.8 EFFECTS (РЕЖИМЫ)

- · Выберите EFFECTS, отклоняя джойстик вверх, либо вниз.
- Нажмите SET. Выберите требуемый режим.

CADVANCED MENU		<pre><effects menu=""></effects></pre>	OFF	<digi< th=""><th>TAL ZOOM</th><th>MENU&gt;</th></digi<>	TAL ZOOM	MENU>
CAM NAME LENS EXPOSUREJ DAY/NIGHT WDR/BLC/ECLPS WHITE BAL 3D-DNR DEFFECTSJ	OFF DC IRIS4 ISC4 OFF ATW1 OFF	DZOOM MODE IMAGE FREEZE D-EFFECT CONTRAST 50 SHARPNESS 50 COLOR ADJUST4 INITIAL SET4 PREVIOUS	0FF 0FF 	►200M D2001 D2001 PREV	X1. M PAN M TILT Ious	80   0
PREVIOUS	<del>ل</del> ه					

**DZOOM (ЦИФР. УВЕЛИЧЕНИЕ ):** Выберите данный режим и установите требуемое значение увеличения. **IMAGE FREEZE (СТОП-КАДР):** Фиксирует изображение для более детального просмотра.

D-EFFECT (ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ): Изменяет направление изображения. Возможны следующие режимы: вертикальный переворот (V-FLIP),зеркальное отображение (MIRROR),поворот (ROTATE).

СОLOR (ЦВЕТ): Установка цветного и черно-белого режимов.

**CONTRAST (КОНТРАСТ):** Устанавливает контрастность изображения.

SHARPNESS (PE3KOCTb): Устанавливает резкость изображения, увеличение значения повышает резкость изображения.

СR GAIN (КОЭФ. УСИЛ. КРАСНОГО): Устанавливает долю красного цвета в изображении. СВ GAIN (КОЭФ. УСИЛ. СИНЕГО): Устанавливает долю синего цвета в изображении. INITIAL SET (ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ): Восстанавливает заводские настройки режимов. PREVIOUS (ВОЗВРАТ): Возврат в главное меню.

Примечание: Возможно искажение изображения или появление шума в случае, если уровень резкости (SHARPNESS) слишком высок.

В режимах V-FLIP (ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОРОТ) или MIRROR (ЗЕРКАЛЬНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ) текст на экране не переворачивается.

#### 2.9. SPECIAL (ОСОБЫЕ НАСТРОЙКИ)

- · Выберите SPECIAL, отклоняя джойстик вверх, либо вниз.
- · Нажмите SET. Выберите требуемый режим.

CADVANCED MENU		<pre> (SPECIAL MENU) MOTION DET </pre>	OFF	<motion det="" me<="" th=""></motion>
LENS	DC IRIS#	PRIVACY MASK	OFF	►ZONE NUMBER
EXPOSURE		LANGUAGE	ENGLISH	ZONE STATE
DAY/NIGHT	ISC	STABILIZER	OFF	WIDTH .
WDR/BLC/ECLPS	OFF	L/L SYNC	INT	HEIGHT
WHITE BAL	ATW1	MONITOR TYPE	CRT	MOVE X
3D-DNR	OFF	FACTORY RESET		MOVE Y
EFFECTS		COMM SET#		SENSITIVITY
▶SPECIAL		BP DETECTION.		INITIAL SET#
PREVIOUS	4	PREVIOUS	4	PREVIOUS

#### МОТІОЛ DET (ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ): Камера формирует сигнал при обнаружении движущихся объектов.

- · ZONE NUMBER (HOMEP 3OHЫ): Активация зоны выявления движущихся объектов. 8 программируемых зон.
- · ZONE STAT (СТАТУС ЗОНЫ): Определение зоны выявления движущихся объектов.
- · WIDTH / HEIGHT (ШИРИНА/ ВЫСОТА) : Устанавливает размеры зоны.
- · MOVE X/Y (ПЕРЕМЕЩЕНИЕ X/Y): Определяет координаты зоны по горизонтали /вертикали.
- SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ): Увеличение значения чувствительности обеспечивает возможность распознавания даже небольшого перемещения.
- · INITIAL SET (ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ): Восстанавливает заводские настройки датчика движения.
- PREVIOUS (BO3BPAT): Возврат в главное меню.

#### PRIVACY MASK (ЗОНА МАСКИРОВАНИЯ): Маскирует зону, нежелательную для вывода на экран.

- · MASK NUMBER (HOMEP 3OHЫ): Выбор номера зоны. 8 программируемых зон.
- · MASK STAT (СТАТУС ЗОНЫ): Определение зоны маскирования.
- MASK COLOR (ЦВЕТ МАСКИ): Определяет цвет маскируемой области. Доступен выбор одного из следующих цветов: серый ,белый,красный,зеленый,голубой,желтый,черный.
- · WIDTH / HEIGHT (ШИРИНА/ ВЫСОТА): Устанавливает размеры зоны.
- МОVE Х/У (ПЕРЕМЕЩЕНИЕ Х/У): Определяет координаты зоны по горизонтали / вертикали.
- · INITIAL SET (ИСХОДНОЕ ЗНАЧЕНИЕ): Восстанавливает заводские настройки зон маскирования.
- PREVIOUS (BO3BPAT): Возврат в главное меню.



#### LANGUAGE (ЯЗЫК)

Выберите требуемый язык меню.

#### STABILIZER (СТАБИЛИЗАЦИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ)

 Снижает неустойчивость изображения, при воздействии на камеру внешних факторов, таких как, например, ветер.

#### L/L SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО СЕТИ ПИТАНИЯ)

При частоте сети питания 60 Гц., фаза нескольких камер может быть синхронизирована по сети питания (L/L SYNC), без использования генератора синхронизирующих сигналов.

- INT (ВСТРОЕННАЯ): Встроенная синхронизация
- · L/L (ПО СЕТИ ПИТАНИЯ): Синхронизация по сети питания.

Примечание: При источнике питания 12 В (пост. ток),синхронизация устанавливается в режиме INT. При источнике питания 24 В (перем. ток),частотой 60 Гц.доступен выбор режима L/L

#### **MONITOR TYPE (ТИП МОНИТОРА)**

- Изменяет настройки видео в соответствии с типом используемого монитора.
- · Выбор типа монитора LCD / CRT (ЖКД / ЭЛТ).

#### FACTORY RESET (ПЕРЕЗАГРУЗКА)

· Восстанавливает все заводские настройки меню OSD.

#### 14 | CVPD-TWDN650 LED

#### СОММ SET (НАСТРОЙКИ СВЯЗИ)

Определяет настройки связи при управлении камерой при помощи внешних устройств.

- · PROTOCOL (ПРОТОКОЛ) : По умолчанию установлен протокол Pelco D.
- · САМЕRA ID (АДРЕС КАМЕРЫ) : Устанавливает требуемый адрес (ID) камеры в диапазоне 0~255.
- ВАUD RATE (СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ): Устанавливает скорость передачи данных в диапазоне 4800 ~ 57600.
- SAVE / REBOOT (СОХРАНИТЬ / ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ): Перед подключением камеры к внешнему устройству сохраните требуемые значения и перезагрузите камеру.
- PREVIOUS (BO3BPAT) : Возврат в главное меню.

#### **ВР DETECTION (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОВРЕЖДЕННЫХ ПИКСЕЛЕЙ)**

· Удаление светлых точек на экране, вызванных матрицей.

CADVANCED MENU CAM NAME LENS EXPOSUREJ DAY/NIGHT WD/BLC/ECLPS WHITE BAL 30-DNR EFFECTSJ SPECIALJ	OFF DC IRIS4 ISC4 OFF ATW1 OFF	<pre>     <pre>         </pre>         <pre></pre></pre>	OFF OFF ENGLISH OFF INT CRT	(IN PROGRESS)
PREVIOUS	لم ا	PREVIOUS	4	STEP 4 PIXELS WAIT 57%

#### PREVIOUS (BO3BPAT)

Нажмите SET на строке PREVIOUS для сохранения текущих настроек и выхода в меню ADVANCED.

# ПЕРЕЧЕНЬ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В случае обнаружения неисправности изделия, следуйте указаниям, приведенным в нижеследующей таблице. В случае отсутствия в таблице способа устранения возникшей неисправности, обратитесь в специализированный сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЙ СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Отсутствует изображение на экране	<ul> <li>Проверьте исправность подключения кабеля питания, соединительных кабелей камеры и монитора.</li> <li>Проверьте исправность подключения видео-кабеля к видеовыходу камеры.</li> </ul>
Нечеткое изображение на экране	<ul> <li>Проверьте, не загрязнен ли объектив камеры?</li> <li>Протрите объектив чистой мягкой тканьо.</li> <li>Проверьте настройки монитора.</li> <li>В случае, если камера направлена на яркий источник света, измените направление камеры.</li> <li>Проверьте настройки фокусировки.</li> </ul>
Темное изображение на экране	<ul> <li>Проверьте настройки контрастности монитора.</li> <li>При использовании промежуточного устройства, настройте входное сопротивление 75 Ом.</li> </ul>
Камера не работает надлежащим образом, камера нагревается.	<ul> <li>Проверьте исправность подключения камеры к источнику питания и соответствие типа источника питания.</li> </ul>
Не изменяется режим DAY/NIGHT (ДЕНЬ/ НОЧЬ)	<ul> <li>Проверьте,что функция AGC меню EXPOSURE находится в режиме OFF.</li> </ul>
Не работает функция SENS-UP	<ul> <li>Проверьте,что функция AGC меню EXPOSURE находится в режиме OFF.</li> <li>Проверьте,что функция SHUTTER меню EXPOSURE находится в режиме A.FLK или MANUAL</li> </ul>
Цвета отображаются некорректно	• Проверьте настройки баланса белого меню WHITE BAL.
Изображение на экране постоянно мерцает	<ul> <li>Проверьте размещение камеры. Камера не должна быть установлена в направлении солнца.</li> </ul>

# ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



#### www.infinity\_ccty.pl